PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA: 22 de septiembre del 2021

CONTACTO: press@buildingbacktogether.org

**Building Back Together Inaugura El Comité De Justicia Lingüística Para Combatir Las Barreras Del Idioma Al Votar**

Building Back Together colabora con MALDEF, Asian Americans Advancing Justice, UnidosUS Action Fund, Priorities USA, Latino Victory Project, Asian and Pacific Islander American Vote (APIAVote), LatinoJustice PRLDEF, SEIU, America Votes y Más

Washington, D.C. — Hoy, durante el Mes de la Herencia Hispana, Building Back Together lanzó el Comité de Justicia Lingüística (LJC, por sus siglas en inglés) compuesto por líderes y expertos del derecho al voto, expertos legales y académicos en colaboración con las organizaciones MALDEF, Asian Americans Advancing Justice, UnidosUS Action Fund, Priorities USA, Latino Victory Project, Asian and Pacific Islander American Vote (APIAVote), LatinoJustice PRLDEF, SEIU, y America Votes. El comité se compromete a combatir las barreras lingüísticas que demasiados estadounidenses siguen enfrentando al votar para asegurar que la libertad y el derecho del voto de cada persona sea protegida.

El trabajo del comité incluye trabajar con organizaciones estatales para organizar eventos de prensa que destaquen los obstáculos que existen, educar y movilizar a organizaciones locales a cómo reportar violaciones contra idiomas minoritarios que dificultan el derecho al voto a la División de Derechos Civiles del Departamento de Justicia, presentar solicitudes bajo la Ley de Libertad de Información (FOIA) para documentar y compilar una base de datos sobre violaciones de acceso de idioma, preparar cartas de aviso a jurisdicciones locales que no cumplen con la Sección 203 de la Ley del Derecho al Voto, y más. El Comité de Justicia Lingüística comenzará con un enfoque en el acceso a información en español e idiomas de Asia, y se ampliará para incluir acceso de información para comunidades indígenas durante un evento que se aproxima en el Día de los Pueblos Indígenas.

“Por más de 45 años la Ley del Derecho al Voto ha proporcionado materiales electorales bilingües y asistencia de idioma para garantizar que todos los estadounidenses puedan emitir un voto libre e informado. Sin embargo, la administración de Trump limitó gravemente el acceso al voto para miles de ciudadanos latinos, asiáticos, e indígenas al no ejercer la igualdad de acceso de idioma,” dijo Matt Barreto, Asesor Principal de Building Back Together. “Ahora que tenemos un Presidente y Departamento de Justicia que comprenden la importancia de la igualdad del derecho al voto, tenemos una oportunidad para combatir y vencer estas barreras. Building Back Together está orgulloso de colaborar con una coalición de activistas y expertos que están completamente comprometidos a elevar este asunto y luchar por la igualdad del derecho al voto para todos los ciudadanos estadounidenses.”

“Barreras como el pobre reclutamiento de trabajadores bilingüe en centros de votación, la falta de letreros en múltiples idiomas, y materiales impresos mal traducidos o que no toman en cuenta diferencias dialécticas han prevenido a muchos estadounidenses ejercer su derecho al voto,” dijo Rubén Lebrón, Director de Derechos Electorales de Building Back Together. “Juntos, trabajaremos para rendir cuentas a jurisdicciones locales y catalogar públicamente cualquier incumplimiento para que el Departamento de Justicia y otros puedan tomar medidas.”

Miembros del Comité de Justicia Lingüística incluyen:

Matt Barreto – Asesor Principal de Building Back Together y Director Académico de UCLA Voting Rights Project

Rubén Lebrón – Director de Derechos Electorales de Building Back Together

Thomas A. Saenz – Presidente y Asesor General, MALDEF

Terry Ao Minnis – Directora Principal del Censo y Programas de Votación, Asian Americans Advancing Justice

Rafael Collazo – Director Ejecutivo, UnidosUS Action Fund

Aneesa McMillan – Directora Ejecutiva Adjunta, Priorities USA

Nathalie Rayes – Presidenta y Directora General, Latino Victory Project

Christine Chen – Directora Ejecutiva, Asian and Pacific Islander American Vote (APIAVote)

Kira Romero-Craft – Directora de la Región Sureste, LatinoJustice PRLDEF

Dora Chen – Asesora General Adjunta, SEIU

Carolina López – Directora de Derechos Electorales Nacionales, America Votes

Michael Jones-Correa – Profesor Distinguido de Ciencias Políticas, University of Pennsylvania

Thomas A. Saenz, Presidente y Asesor General, MALDEF (Mexican American Legal Defense and Educational Fund): “Cada democracia moderna tiene la responsabilidad de facilitar la participación informada de todos los votantes. MALDEF se enorgullece en unirse a este importante esfuerzo para asegurar que todos los votantes que prefieren materiales y asistencia en un idioma que no sea en inglés tengan la capacidad de emitir un voto informado en cada elección, ya sea a nivel local o nacional.”

Terry Ao Minnis, Directora Principal del Censo y Programas de Votación, Asian Americans Advancing Justice | AAJC: “Incluso mientras que nuestras comunidades se involucran más en el proceso electoral, continuamos viendo obstáculos que impiden el acceso al voto. Un tercio de los estadounidenses de origen asiático tienen un dominio limitado del inglés, lo cual afecta directamente la participación en esta parte tan importante de nuestra democracia. Es nuestro honor trabajar con expertos y compañeros defensores para garantizar la asistencia de idioma que permitirá la igualdad de acceso para todos los estadounidenses para ejercer su derecho al voto.”

Rafael Collazo, Director Ejecutivo, UnidosUS Action Fund: “La igualdad de acceso al voto es fundamental para mantener las elecciones libres y seguras. A pesar de la participación histórica en el 2020, millones de votantes tienen un inglés limitado – de los cuales el 85% son votantes de color – todavía carecen de acceso a materiales electorales en su propio idioma. Es el honor de UnidosUS Action Fund de unirse al Comité de Justicia Lingüística y continuar la lucha para proteger y elevar las voces de comunidades que históricamente han sido excluidas.”

Aneesa McMillan, Directora Ejecutiva Adjunta, Priorities USA: “La limitación de acceso de idioma es una de muchas barreras al voto que enfrentan las comunidades marginadas. Sin embargo, tal como la mayoría de los aspectos de la supresión de votantes, a menudo se ignora. En nuestra lucha para crear acceso equitativo al voto, debemos amplificar las voces de estas comunidades. Como parte de nuestro trabajo sobre el derecho al voto, Priorities USA ha centrado este asunto continuamente, y nos enorgullece unirnos a nuestros socios en el Comité de Justicia Lingüística para garantizar que todos los estadounidenses, sin importar el idioma que hablen, tengan la libertad de participar en nuestra democracia.”

Nathalie Rayes, Presidenta y Directora General, Latino Victory Project: “Con una ola de proyectos de ley de supresión del voto avanzando en las legislaturas estatales, ahora más que nunca debemos garantizar que se cumplan los requisitos de idioma y accesibilidad para que todos los votantes tengan el mismo acceso a la boleta de votación y que sus voces se escuchen en todas las elecciones. Latino Victory Project se enorgullece en unirse a nuestros socios en este importante esfuerzo para garantizar que los latinos, especialmente los votantes que hablan español tengan lugares de votación accesibles y puedan emitir sus boletas de manera segura, independiente, y conveniente.”

Christine Chen, Directora Ejecutiva, APIAVote: “Cuando más de un tercio de los estadounidenses de origen asiático e isleños del pacifico (AAPIs, por sus siglas en inglés) tienen un dominio limitado del inglés, garantizar el acceso a materiales en su idioma al votar es de suma importancia para que nuestras comunidades puedan participar en el proceso electoral. Mientras que la Ley del Derecho al Voto garantiza asistencia lingüística, este derecho no siempre se respeta. Debemos trabajar juntos para elevar este asunto, reportar violaciones al Departamento de Justicia, y asegurar el acceso de idioma para estadounidenses multilingües de una vez por todas.”

Kira Romero-Craft, Directora, Región Sureste, LatinoJustice PRLDEF: “LatinoJustice PRLDEF ha abogado por el acceso a idioma y derechos de voto para las comunidades puertorriqueñas y latinas pan-étnicas durante casi cinco décadas. Nuestro enfoque ha permanecido inquebrantable porque creemos en el poder de la democracia. LatinoJustice mantiene su compromiso de asegurar que la Ley del Derecho al Voto y las disposiciones sobre el acceso de idioma se cumplan para que cada votante pueda emitir un voto informado. Los latinos ahora constituyen el grupo minoritario racial y étnico más grande del país, lo cual comprende el 18.7 por ciento de la población, incluyendo 25.7 por ciento de la población joven, la cual se prevé que represente a 1 de cada 4 votantes en el futuro. Tenemos el placer de colaborar con nuestros estimados miembros del Comité de Justicia Lingüística, con el objetivo de aumentar la educación y participación de los votantes en nombre de nuestro electorado estadounidense diverso.”

Dora Chen, Asesora General Adjunta, SEIU: “Estoy encantada de representar a los miembros del Sindicato Internacional de Empleados de Servicios (SEIU, por sus siglas en inglés) y a los líderes de la Lucha por 15 y un Sindicato en el Comité de Justicia Lingüística de Building Back Together. Por demasiado tiempo, miembros de nuestro sindicato latinos, asiáticos, isleños del pacifico, y miembros de orígenes indígenas y otras personas trabajadoras han enfrentado obstáculos en centros de votación, incluyendo el acceso a materiales electorales en sus propios idiomas. El trabajo de este comité nos ayudará a avanzar en la construcción de una democracia multirracial donde se escuche la voz de cada persona y que cada familia tenga la oportunidad de prosperar. Espero trabajar con nuestros socios y aliados en el comité, junto con una División de Derechos Civiles del Departamento de Justicia revitalizada, para asegurar que todos los estadounidenses de todos los orígenes tengan la capacidad de emitir su voto independientemente de sus habilidades lingüísticas.”

Carolina López, Directora de Derechos Electorales Nacionales, America Votes: “Garantizar el acceso adecuado a materiales electorales y centros de votación, en el idioma que comprenda el votante, es una parte esencial para ofrecer un sistema electoral justo, conveniente, y accesible. Nos sentimos honrados de ser parte de este nuevo Comité de Justicia Lingüística y esperamos continuar trabajando con los funcionarios electorales que trabajan arduamente en todo el país para facilitar la implementación y educar a la comunidad sobre las disposiciones de acceso de idioma.”

Michael Jones-Correa, Profesor Distinguido de Ciencias Políticas, University of Pennsylvania: “No hay un asunto más importante en cualquier democracia que garantizar el acceso al voto para todos los ciudadanos. En nuestro país diverso, garantizar el acceso significa, entre otras cosas, prestar atención al acceso de idioma para todos los votantes potenciales y asegurar que todas las jurisdicciones cumplan con las disposiciones de acceso de idioma que ya existen en la ley.”

###

Sobre LatinoJustice

LatinoJustice PRLDEF trabaja para crear una sociedad más justa usando y desafiando el estado de derecho para asegurar una justicia transformadora, equitativa y accesible, empoderando a nuestra comunidad y fomentando el liderazgo a través de la defensa y la educación. Durante casi 50 años, LatinoJustice PRLDEF ha actuado como defensor de las injusticias en todo el país. Para obtener más información sobre LatinoJustice, visite www.LatinoJustice.org